

Englischsprachige Bibliographie von und über Edith Stein

John Sullivan¹

Kurzer geschichtlicher Überblick

Für die englischsprachige Literatur über Edith Stein ist die Übersetzung ihrer Werke bzw. die noch ausstehende Übersetzung der Hindernisfaktor schlechthin. Die englische Übersetzung von *Aus dem Leben einer jüdischen Familie* erschien erst 1986. (Es war die weltweit erste vollständige, ungekürzte Übersetzung der deutschen Ausgabe, und sie wurde mit dem Preis der Catholic Press Association of North America für das »beste geistliche Buch des Jahres 1986« ausgezeichnet.) Dies war der erste Band der kontinuierlich fortgesetzten wissenschaftlichen Ausgabe der Werke Edith Steins in der Reihe »The Collected Works of Edith Stein«. Zu dem Zeitpunkt, als diese Bibliographie abgeschlossen wurde, hatte der kleine Verlag des Institute of Carmelite Studies, ICS Publications, der sich auf die Herausgabe der Klassiker der Karmelspiritualität spezialisiert hat, bereits fünf Bände veröffentlicht (siehe unten).

Vorher waren nur einige wenige Schriften von Edith Stein in Englisch erhältlich. Hilda Graef aus Oxford übersetzte 1956 eine (unter den Themenbereichen »geistliche Schriften«, »mystische Theologie«, »pädagogische Schriften« und »philosophische Schriften« geordnete) Textauswahl und 1960 die *Kreuzeswissenschaft*. Eine Großnichte Edith Steins, Dr. Waltraut Stein, brachte 1964 eine Übersetzung von *Zum Problem der Einfühlung* heraus. Die Folge war, dass sich viele Studien über Edith Stein darauf beschränkten, die Einsichten und Informationen der Lebensbeschreibung von Teresia Renata Posselt zu wiederholen; diese war nur ein einziges Mal ins Englische übersetzt worden, nämlich 1952 durch Hastings/Nicholl unter der Überschrift »Edith Stein«.

Die vorliegende Bibliographie möchte die Arbeiten präsentieren, die über das Niveau der vereinzelt erschienenen kurzen Erbauungsschriften über das Leben oder das Erbe Edith Steins hinausgehen. Als Terminus ad quem galt die Zeit kurz vor der Heiligsprechung am 11. Oktober 1998, die eine Reihe von Veröffentlichungen ausgelöst hat und nach wie vor auslöst.

Gegenwärtige Lage und Zukunftsperspektiven

Der Verlag ICS Publications ist der offiziell beauftragte Kanal für die Herausgabe der weiteren Werk-Übersetzungen. Der Inhaber der Urheberrechte, das Archivum Carmelitanum Edith Stein (Niederlande) hat ICS Publications die Rechte für alle künftigen Übersetzungen ins Engli-

¹ Übersetzung aus dem Englischen von Elisabeth Peeters.

sche übertragen. In nächster Zukunft will der Verlag sich auf die philosophischen Werke von Edith Stein konzentrieren, schon alleine als konstruktive Antwort auf die Kritik, dass bislang die spirituellen Schriften überbetont wurden. Für die folgenden bis dato nicht ins Englische übertragenen Werke sind bereits Übersetzer beauftragt: *Endliches und Ewiges Sein, Beiträge zur philosophischen Begründung der Psychologie und der Geisteswissenschaften* und *Erkenntnis und Glaube, Der Staat und Ganzheitliches Leben*.

Erwähnenswert ist ferner die Herausgabe durch ICS Publications einiger weiterer in Deutschland erschienener Studien von Edith-Stein-Spezialisten wie Waltraud Herbstrith, *Erinnere dich – vergiss es nicht* (im Englischen: *Never Forget: Christian and Jewish Perspectives on Edith Stein*. September 1998, mit einigen neuen Beiträgen aus dem amerikanischen Kontext) und M. Amata Neyer, *Edith Stein. Ihr Leben in Dokumenten und Bildern* (im Englischen: *Edith Stein: Her Life in Photos and Documents*. Februar 1999). Durch die Veröffentlichung solcher Studien wird oftmals das Erscheinen Stein'scher Originaltexte verzögert.

Hilfreich sind weitere Monographien wie die kürzlich erschienenen Werke von Susanne Batzdorff, *Aunt Edith: The Jewish Heritage of a Catholic Saint* (Templegate, 1998); Mary C. Baseheart, *Person in the World: Introduction to the Philosophy of Edith Stein* (Kluwer, 1997) und Marianne Sawicki, *Body, Text and Science: The Literacy of Investigative Practices and the Phenomenology of Edith Stein* (Kluwer, 1997) – und das Publikum, das sich in die Gedankenwelt und die Lehre Edith Steins vertiefen möchte, wird sie sicher begeistert aufgreifen.

Englische Übersetzung der Stein'schen Werke

Essays on Woman, tr. of Die Frau by Freda Mary Oben. Collected Works of Edith Stein, 2. Washington, DC: ICS Publications, 1987; revised edition 1997.

The Hidden Life, Essays, Meditations, Spiritual Texts, tr. of Verborgenes Leben by Waltraut Stein. Collected Works of Edith Stein, 4. Washington, DC: ICS Publications, 1992.

Life in a Jewish Family, tr. of Aus dem Leben einer jüdischen Familie by Josephine Koeppel. Collected Works of Edith Stein, 1. Washington, DC: ICS Publications 1986.

The Mystery of Christmas, tr. of Das Weihnachtsmysterium by Josephine Rucker. Darlington, England: Carmelite Press, 1985.

On the Problem of Empathy, tr. of Zum Problem der Einfühlung by Waltraut Stein. The Hague Martinus Nijhoff, 2nd ed., 1970. Revised ed.: Collected Works of Edith Stein, 3. Washington, DC: ICS Publications, 1989.

The Science of the Cross, tr. of Kreuzeswissenschaft by Hilda C. Graef. Chicago: Regnery, 1960. [Out of print; new trans. from ICS Publications near completion in 1999.]

Self-Portrait in Letters, tr. of Selbstbildnis in Briefen by Josephine Koepfel. Collected Works of Edith Stein, 5. Washington, DC: ICS Publications, 1993.

»Ways to Know God«, tr. of Wege der Gotteserkenntnis by Rudolf Allers, The Thomist 9 (1946) 379–420. Reprinted as an Edith Stein Guild Publication, New York, 1981.

Writings of Edith Stein, selected, translated, and introduced by Hilda C. Graef. Westminster, MD: The Newman Press, 1956.

»How I came to the Cologne Carmel« etc. in Edith Stein: Selected Writings: with Comments, Reminiscences and Translations of her Prayers and Poems by her Niece, tr. by Susanne M. Batzdorff. Springfield, IL: Templegate Publishers, 1990.

Bücher und Artikel über Edith Steins Leben und Werk

Allen, Prudence, »Sex and Gender Differentiation in Hildegard of Bingen and Edith Stein«, Communio 20 (1993) 389–414.

Allers, Rudolf, Review of Endliches und Ewiges Sein by Edith Stein in New Scholasticism 26 (1952) 480–485.

Ancilla, Sr., »Recollections of Edith Stein by her Sisters«, Carmelite Digest 3 (1988) 21–29.

Anselm, M., »Philosophy and the Religious Woman: Edith Stein«, in Philosophy in a Technological Culture, ed. George F. McLean. Washington, DC: C.U.A. Press, 1964, pp. 391–400.

Baade[n], James, »Witness to the Cross«, The Tablet [London], April 14 (1984) 355–357.

– »A Question of Martyrdom«, The Tablet [London], 241 (Jan. 31, 1987) 107–08.

– »Jewish Scholar Allowed Input for Stein Beatification«, National Catholic Reporter 23 (May 8, 1987), 7.

Baird, Mary J., »Edith Stein and the Mother of God«, Marian Reprint 59. Dayton, OH: Marian Library, 1956.

Banki, Judith, The Beatification of Edith Stein: the Ramifications for Catholic-Jewish Relations. New York: American Jewish Committee, 1987.

Baseheart, Sr. Mary Catherine, »The Encounter of Husserl's Phenomenology and the Philosophy of Thomas Aquinas in Selected Writings of Edith Stein«, Ph.D. thesis, University of Notre Dame, 1960. Ann Arbor, MI: University Microfilms.

– »Edith Stein's Phenomenology of the State«, in Reinterpreting the Political: Continental Philosophy and Political Theory, eds. Lenore Langsdorf and Stephen H. Watson with Karen A. Smith, NY: S.U.N.Y Press, 1998, pp. 1–63. »Selected Studies in Phenomenology and Existential Philosophy«, 20.

– »Edith Stein's Philosophy of Community«, The Personalist Forum 8 (1993) Supplement, 163–173. Paper presented at the International Conference on Persons at Oxford University, England, Sept. 11–14, 1991.

- »Edith Stein's Philosophy of Person«, *Carmelite Studies* 4 (1987) 34–49. Paper presented at a symposium on »The Life and Thought of Edith Stein«, at the Catholic University of America in September 1984.
- »Edith Stein's Philosophy of Woman and Women's Education«, *Hypatia*, 4 (1989) 120–131.
- »On Educating Women: The Relevance of Stein«, *Continuum* 4 (1966) 197–207.
- »Infinity in Edith Stein's Endliches und Ewiges Sein«, in *Proceedings of The American Catholic Philosophical Association* 4 (1981) 126–134.
- *Person in the World: Introduction to the Philosophy of Edith Stein*. Dordrecht, Boston, London: Kluwer Academ. Publishers, 1997. »Contributions to Phenomenology«, 27.
- Review of Stein's *Die Frau in New Scholasticism* 37 (1963) 94–97.
- »The Manner is Contemporary«, *America* 109 (August 31, 1963) 94–97.
- Baseheart, Sr. Mary Catherine, L. Lopez McAlister and W. Stein, »Edith Stein (1891–1942)«, *A History of Women Philosophers*, 4, ed. Mary Ellen Waithe. Boston: Kluwer Academ. Publishers, 1995, pp. 157–187.
- Batzdorff, Susanne M., *Aunt Edith: The Jewish Heritage of a Catholic Saint*. Springfield, IL: Templegate Publishers, 1998.
- »Catholics and Jews: Can We Bridge the Abyss?«, *America* 160 (March 11, 1989) 223–224, 230.
- »A Martyr of Auschwitz«, *The New York Times (Sunday Magazine)*, April 12, 1987) 52–55, 70.
- »Watching Tante Edith Become Teresa, Blessed Martyr of the Church«, *Moment* 12 (September 1987) 46–53.
- »Tracing Edith Stein's Past«, *America* 173 (November 25, 1995) 12–15, 18.
- Baumstein, Paschal, »Edith Stein and Saint Benedict«, *Spiritual Life* 32 (1986) 202–208.
- »Edith Stein's Concept of Vocation«, *Spiritual Life* 28 (1982) 77–86.
- Black, Robert Neal, *Edith Stein: A Ceremony of Remembrance*. Boston, MA: Baker's Plays, 1998 [=stage play].
- Bonowitz, Bernard, Review of *Edith Stein: Scholar, Feminist, Saint* by Freda Mary Oben, *Spiritual Life* 34 (1988) 242–247.
- Bordeaux, Henry, *Edith Stein: Thoughts on Her Life and Times*, tr. Idella and Donald Gallagher, Milwaukee: Bruce Publishing, 1959.
- Bouyer, Louis, ch. 7 »Edith Stein«, *Women Mystics*, tr. Anne E. Nash. San Francisco: Ignatius Press, 1993, pp. 173–189.
- Brand, David, »Saintly Passions: Jews Protest a Beatification«, *Time Magazine* 129 (May 4, 1987) 82–83.
- Braybrooke, Neville, »The Called and the Chosen: A Comparative Study of Edith Stein and Simone Weil«, *Religion and Life* 28 (1958–59) 93–103.
- »Edith Stein and Simone Weil: A Study in Belief«, *Spiritual Life* 14 (1968) 241–47.
- »Two Spiritual Heroes of Our Century: Edith Stein and Simone Weil«, *Studies* 59 (1970) 149–154.

- Brenner, Rachel F., *Writing as Resistance: Four Women Confronting the Holocaust – Edith Stein, Simone Weil, Anne Frank, Etty Hillesum*. College Station: Penn State University Press, 1997.
- »Edith Stein: A Reading of Her Feminist Thought«, *Studies in Religion/Sciences religieuses* 23 (1994, 1) 43–56.
 - »Edith Stein, the Jew and the Christian: An Impossible Synthesis?«, *What Have We Learned: Telling the Story and Teaching the Lessons of the Holocaust*, eds. A. Berger, F. Littel, H. Locke. Lewiston, NY: Edwin Mellen Press, 1993, pp. 323–335.
- Calcagno, Antonio, »Persona Politica: Unity and Difference in Edith Stein's Political Philosophy«, *International Philosophical Quarterly* 37 (1997, 2) 500–509.
- Candish, F., »Edith Stein (1891–1942)«, *The Furrow* 4 (1953) 500–509.
- Cargas, Harry James, ed., *The Unnecessary Problem of Edith Stein. »Studies in the Shoah«*, 4. Lanham, NY, London: University Press of America, 1994.
- Casimir, John, »Edith Stein and the Modern Woman«, *Spiritual Life* 8 (1962) 127–131.
- Callithara, G., »A Spirituality of 'The Science of the Cross'«, *The Living Word* 93 (1987) 363–374.
- Coles, Robert, »Edith Stein's Cross«, *New Oxford Review* 50 (1983) 16–18.
- »Edith Stein's Youth«, *Spiritual Life* 32 (1986) 195–197.
- Collins, James, »Edith Stein and the Advance of Phenomenology«, *Thought* 17 (1942) 685–708.
- »Edith Stein as a Phenomenologist«, in *Three Paths in Philosophy*. Chicago: Henry Regnery Co., 1962, pp. 85–105. Later Gateway edition, 1969, entitled *Crossroads in Philosophy*.
 - »The Fate of Edith Stein«, *Thought* 18 (1943) 384.
 - Review of Stein's *Endliches und Ewiges Sein* in *Modern Schoolman*, 29 (1952) 139–145.
- Conn, Joann Wolski, »Edith Stein and Authentic Feminism«, *Cross Currents* 28 (1988) 223–226.
- Cross, Nancy M., »A Higher Middle Ground: Blessed Edith Stein's Feminism«, *Review for Religious*, 48 (1989) 86–94.
- Delaney, John and James E. Tobin, »Edith Stein«, *Dictionary of Catholic Biography*. New York: Doubleday, 1961, p. 1079.
- Donohue, John W., »Edith Stein's Early Years«, *America* 156 (January 3–10, 1987) 7–9, 19.
- »Edith Stein: A Self-Portrait«, *America* 171 (December 10, 1994) 23–26.
 - »Edith Stein, Saint«, *America* 176 (June 21, 1997) 8–9.
 - »Time for Edith Stein«, *America* 148 (February 26, 1983) 145–149.
- Dougherty, Jude P., »Edith Stein's Conversion: How a Jewish Philosopher Became a Catholic Saint«, *Crisis* 10 (1992) 39–43.
- Drahos, Mary, »Eternal Sabbath: A Biographical Drama in Three Acts«. Privately printed typescript. Presented at Blackfriars Theater, New York, October 1953.

- »Edith Stein«, *The New Encyclopaedia Britannica: Micropaedia* 9 (1974) 547.
- »Edith Stein«, *The Oxford Dictionary of the Christian Church*, 2nd ed. by F.L. Cross and E.A. Livingstone. NY: Oxford Univ. Press, 1974, p. 1307.
- Egan, M.J., *The Story of Edith Stein*. Dublin: Catholic Truth Society of Ireland, 1957.
- Eszer, Ambrose, »Edith Stein, Jewish Catholic Martyr«, *Carmelite Studies* 4 (1987) 310–327.
- Fabrègues, Jean de, *Edith Stein: Philosopher, Carmelite, Holocaust Martyr*, tr. Donald M. Antoine. Staten Island, NY: Alba House, 1965.
- Fisher, Eugene, »A Response to Daniel Polish«, *Ecumenical Trends* 17 (February 1988) 24–26.
- »Advisory on the Implications for Catholic-Jewish Relations of the Beatification of Edith Stein«, April 24, 1987. Washington: Secretariat for Catholic-Jewish Relations, Bishops' Committee for Ecumenical and Interreligious Affairs, NCCB, 1987, 1 p.
- Fuchs-Kreimer, Nancy, »Sister Edith Stein: A Rabbi Reacts«, *Lilith* 16 (1991, 1) 6–7, 28. (Reprinted in *Never Forget: Catholic and Jewish Perspectives on Edith Stein*, pp. 159–163.)
- Garber, Zev, »Edith Stein: Jewish Perspectives on Her Martyrdom«, chap. 5 of *The Paradigmatic Genocide: Essays in Exegesis and Eisegesis*. Lanham, New York, London: University Press of America, 1994, pp. 79–95. »*Studies in the Shoah*«, 8.
- Garcia, Laura, »The Primacy of Persons: Edith Stein and Pope John Paul II«, *Logos: A Journal of Catholic Thought and Culture* 1 (1997, 2) 90–99.
- Gilman, Richard, »Edith Stein«, *Jubilee* 3 (1955) 39–45.
- Giron, Arthur, Arthur Giron's »Edith Stein«: A Dramaturgical Sourcebook, ed. Donald Marinelli. Pittsburgh: Carnegie Mellon University Press, 1994 [includes text of play entitled »Edith Stein«].
- Gooch, Augusta Spiegelman, »Metaphysical Ordination: Reflections on Edith Stein's Endliches und Ewiges Sein«. Ph.D. thesis, University of Dallas, 1982. Ann Arbor, Mich.: University Microfilms.
- Graef, Hilda, »Edith Stein Contemplates the Woman of Perfection«, *The Marianist* 43 (1957) 14–19.
- »Edith Stein«, *New Catholic Encyclopedia* 13 (1967) 686–687.
- »Edith Stein, a Carmelite Philosopher«, *The Priest* 9 (1953) 861–868.
- »Edith Stein, Philosopher and Carmelite«, *Cross and Crown [Later Spirituality Today]* 4 (1957) 14–19.
- »Edith Stein's Vocation«, *American Benedictine Review* 3 (1952) 348–353.
- *The Scholar and the Cross*, Westminster, MD: The Newman Press, 1956.
- Grant, Cicely, *Edith Stein*. London: Catholic Truth Society, 1957.
- Hampl, Patricia, »Edith Stein-Poland, 1942: A Book Sealed with Seven Seals«, *Martyrs: Contemporary Writers on Modern Lives of Faith*, ed. Susan Bergman. San Francisco: Harper, 1996, pp. 197–216.

- Haney, Kathleen, »Edith Stein«, *Encyclopaedia of Phenomenology*, ed. L. Embree, E. Behnke, D. Carr, et al. Dordrecht, Boston, London: Kluwer Academic Publishers, 1997, pp. 679–683.
- Hanley, Boniface, »The Slaughter of an Innocent«, *The Anthonian* 53 (1979) 1–32.
- Healy, John, »Empathy with the Cross: A Phenomenological Approach to the ›Dark Night‹« *Essays in Honor of Joseph P. Brennan*, ed. R. McNamara. Rochester, NY: The Seminary, 1976 & 1977, pp. 21–35.
- Hebbelwaithe, Peter, »Curia Raps Scholar on Martyr's Fate: Debate Asks if Stein Died for Being Jew or Christian«, *Nat. Cath. Reporter* 23 (March 20, 1987) 1.
- »Pope Cites Stein's Jewish Roots«, *Nat. Cath. Reporter* 23 (May 15, 1987), 1.
- Helen Marie, Sr., »A Phenomenology of Vocation: Personal Relevance«, *Spiritual Life* 12 (1966, 3) 176–183.
- Herbstrith, Sr. Waltraud, ed., *Never Forget: Christian and Jewish Perspectives on Edith Stein*, tr. Susanne M. Batzdorff. Washington, DC: ICS Publications, 1998. »Carmelite Studies«, 7.
- [Teresa of the Mother of God]. »Edith Stein: Searcher after the Truth«, *Spiritual Life* 10 (1964) 138–143.
- Edith Stein, tr. Bernard Bonowitz. New York: Harper & Row, 1985.
- Hill, Mary Lea, *Viewer's Guide to »The Seventh Chamber of Edith Stein: An Interpreted Life«* [video of film by Marta Meszaros]. Boston, MA: Pauline Books and Media, 1996.
- Hughes, John, »Edith Stein's Doctoral Thesis on Empathy and the Philosophical Climate from which It Emerged«, *Ephemerides Carmeliticae [=Teresianum]* 36 (1985, 2) 455–484.
- Ingarden, Roman, »Edith Stein on her Activity as an Assistant of Edmund Husserl«, tr. Janina Makota in *Philosophy and Phenomenological Research* 23 (1962) 155–175.
- Jessey, Cornelia, »Profile in Hope: The Transactional Analysis of Edith Stein, Professor of Philosophy, Carmelite Nun, Twentieth-Century Mystic«, in *Way* [San Francisco] 32 (1976) 4–17.
- Karadunnel, George, »A Philosophical Journey to Faith«, *Living Word* 93 (1987) 339–352.
- Kaufmann, Fritz, *Review of Endliches und Ewiges Sein in Philosophy and Phenomenological Research* 12 (1952) 572–577.
- Kavunguvalappil, Anthony. *Theology of Suffering and Cross in the Life and Works of Blessed Edith Stein*. Theology Dr. thesis, Würzburg University, Germany. Frankfurt: Peter Lang, 1998.
- Klubertanz, George P., *Review of Stein's Die Frau in Modern Schoolman* 39 (1961–1962) 420.
- *Review of Kreuzeswissenschaft in Modern Schoolman* 28 (1950–1951) 308.
- Koeppel, Sr. Josephine, *Edith Stein: Philosopher and Mystic*. A Michael Glazier Book. Collegeville, Minn.: The Liturgical Press, 1990. »The Way of the Christian Mystics«, 12.

- »Edith Stein«, *The Modern Catholic Encyclopedia*. Collegeville, Minn.: The Liturgical Press, 1994, pp. 833–834.
- Lindblad, Ulricka M., »Rereading Edith Stein: What Happened?«, *Theology* 99 (1996) 269–276.
- Lipski, Alexander, »Edith Stein and the Church in Heaven«, *Mount Carmel* 36 (1988) 202–216.
- »Living the Truth of the Cross: Edith Stein and John of the Cross«, *Carmelite Digest* 2 (1987) 43–47.
- Madden, Sr. Anselm Mary, »Edith Stein and the Education of Women: Augustinian Themes«. Ph.D. thesis, St. Louis University, 1962. Ann Arbor, MI: University Microfilms.
- McAlister, Linda Lopez, »Essential Differences«, *Philosophy Today* 37 (1993) 70–77.
- »Feminist Saint? Edith Stein's Feminism«, *Florida International University Occasional Papers in Women's Studies* (1989).
- McInerny, Ralph, »Edith Stein and Thomism«, in *Carmelite Studies* 4 (1987) 74–87.
- »Edith Stein and the Perennial Philosophy«, in *Blessed by the Cross: Five Portraits of Edith Stein*. New Rochelle, NY: C.U.F., 1990.
- Meier, Lynn A. »From Conflict to Christ: Edith Stein and the Surrender of the Intellect«, *Spiritual Life* 43 (1997) 145–153.
- Monahan, Felim, »The Spiritual Message of Edith Stein«, *Carmel* (1987) 74–87.
- Neyer, Sr. Maria Amata, *Edith Stein: A Saint for our Times*, tr. Lucia Wiedenhover. Darlington, England: Darlington Press, n.d.
- Nicholl, Donald, »Edith Stein, Philosopher, Carmelite, and Martyr«, *Life of the Spirit* 3 (1949) 499–505.
- »The Spiritual Writings of Edith Stein«, *Life of the Spirit* 6 (1951) 195–200.
- Nota, Jan N., »Edith Stein and Martin Heidegger«, *Carmelite Studies* 4 (1987) 50–73.
- »Edith Stein: Woman of the Church«, *Communio* 14 (1987) 451–462.
- »Misunderstanding and Insight about Edith Stein's Philosophy«, *Human Studies* 10 (1987) 205–212.
- Oben, Freda Mary. »An Annotated Edition of Edith Stein's Papers on Woman«. Ph.D. thesis, The Catholic University of America, 1979. Ann Arbor, MI: University Microfilms.
- *Edith Stein: Scholar, Feminist, Saint*. Staten Island, NY: Alba House, 1988.
- »Edith Stein as Educator«, *Thought* 65 (1990) 113–126.
- »Edith Stein: Holiness in the Twentieth Century«, *Spirituality Today* 35 (1983) 141–154.
- »Edith Stein the Woman«, *Carmelite Studies* 4 (1987) 3–33.
- »In the Presence of God: Message from Edith Stein«, *Mount Carmel* 39 (1991) 133–141.
- »Two Religious Giants of the Twentieth Century: Edith Stein, Gertrud von le Fort, and their Ontology of Women«, *Spiritual Life* 27 (1981) 227–235.

- O'Brien, Edward, Jr., »Sister Teresa Benedicta: True Christian Martyr«, *Homeletic and Pastoral Review* 88 (1988, 6) 60–63.
- Oesterreicher, John M., »Edith Stein on Womanhood«, *Integrity* 7 (1953) 21–28.
- chap. 7 »Edith Stein, Witness of Love«, *Walls are Crumbling: Seven Jewish Philosophers Discover Christ*. New York: Devin Adair, 1952, pp. 135–98.
- Osterman, R., »Edith Stein, Witness to Paradox«, *Catholic World* 180 (1955) 447–451.
- Paul, Leon, »Martyr for the Jews«, *Homiletic and Pastoral Review* 55 (1955) 577–583.
- Payne, Steven, »Edith Stein: A Fragmented Life«, *America* 179 (Oct. 10, 1998) 11–14.
- Polish, Daniel, »Editorial: A Painful Legacy, Jews and Catholics Struggle to Understand Edith Stein and Auschwitz«, *Ecumenical Trends* 16 (Oct. 1987) 153–155.
- »Reply to Eugene Fisher«, *Ecumenical Trends* 17 (February 1988) 27–28.
- Popkin, Richard H. »Edith Stein«, *Encyclopaedia Judaica* 15 (1971) 350–351.
- Posselt, Sr. Teresia Renata de Spiritu Sancto, *Edith Stein*, tr. From first German ed. by Cecily Hastings & Donald Nicholl. London, New York: Sheed & Ward, 1952.
- Puthampurackal, John, »The Irreconcilability of Thomism and Phenomenology: Thinking Beyond Edith Stein«, *Living Word* 93 (1987) 253–274.
- Sawicki, Marianne, *Body, Heart, and Science: The Literacy of Investigative Practices and the Phenomenology of Edith Stein*. Dordrecht, Boston, London: Kluwer Academ. Publishers, 1997. »Phaenomenologica«, 144.
- »Empathy Before and After Husserl«, *Philosophy Today* 22 (1997) 123–127.
- Scharper, Philip J., »Edith Stein«, *Saints are Now: Eight Portraits of Modern Sanctity*, ed. John J. Delaney. New York: Doubleday, 1981, pp. 115–135.
- Schlafke, Jakob, *Edith Stein, Documents concerning her Life and Death*, tr. Susanne M. Batzdorff. New York: Edith Stein Guild, 1984.
- Secretan, Philibert, »Edith Stein on the »Order and Chain of Being«, *Analecta Husserliana* 10 (1981) 113–123.
- »The Self and the Other in the Thought of Edith Stein«, *Analecta Husserliana* 6 (1977) 87–98.
- Spiegelberg, Herbert, »Edith Stein« in *The Phenomenological Movement: A Historical Introduction*, 2nd ed. The Hague: Martinus Nijhof, 1965, vol. 1., pp. 223–224. »Phaenomenologica«, 5.
- Stanislaus, M., »Edith Stein: Contribution to a Culture of Life«, *Life and Learning VI*, ed. Joseph Koterski. Washington, DC: Univ. Faculty for Life, 1997, pp. 267–282.

- Stein, Waltraut J., »Edith Stein, Twenty-five Years Later«, *Spiritual Life* 13 (1967) 244–251.
- »Politics and Mystery: The Integration of Judaism and Christianity in Edith Stein«, *Spiritual Life* 39 (1993) 104–110.
 - »Reflections on Edith Stein's Secret«, *Spiritual Life* 34 (1988) 131–135.
- Stern, Karl, »Of Rare Stature«, review of *The Writings of Edith Stein*, tr. Hilda Graef in *Commonweal* 65 (1956) 293–294.
- Sullivan, John, »Cepeda and Stein, Two Saintly Teresas«, *Carmelite Digest* 12 (1997) 44–47.
- »Daily Strength for Edith Stein«, *Spiritual Life* 43 (1997) 8–17.
 - »Edith Stein's Humor and Compassion«, *Spirituality Today* 43 (1991) 142–160.
 - »Edith Stein Searches the Signs of the Times«, *Mount Carmel* 46 (1998, 3) 4–10.
 - »Liturgical Creativity from Edith Stein«, *Teresianum* 49 (1998, 1) 165–185.
 - »Newly Refound Transfer Document of Edith Stein«, *Catholic Historical Review* 81 (1995) 395–402.
 - »A Structure for Eternity«, *Spiritual Life* 34 (1988) 136–138.
- Tomlin, E.W.F., »Edith Stein«, *Blackfriars* 36 (1955) 216–222.
- Trafflett, Dianne, »The Theme of Physical and Spiritual Motherhood in Edith Stein's Life and Work«. S.T.D. thesis, Pontifical University of St. Thomas Aquinas, Rome, 1997.
- Verbillion, June M., »A Critical Analysis of the Educational Theories of Edith Stein«. Ed.D. thesis, Loyola University, 1960.
- Von Hildebrand, Alice, »Edith Stein: Did She Betray Her People?«, *Fidelity* 8 (1989) 18–20.
- Waters, Kevin and Ferlita, Ernest, »Edith Stein: A Modern Opera«, *Company: A Magazine of the American Jesuits* 1 (1984, 4) 6–7.
- Wagh, Evelyn, »Edith Stein«, in *A Little Order: A Selection from His Journalism*, ed. Donat Gallagher. Boston/Toronto: Little, Brown and Co., 1977, pp. 188–192 [=review of Posselt's *Edith Stein*].
- Wojtyla, Karol (Pope John Paul II), »Remarks of the Pope [in Germany] about Edith Stein«, *Carmelite Studies* 4 (1987) 295–309 [including homily given at the beatification ceremony].
- Woodward, Kenneth L., chap. 4 »The Witness of Martyrs«, in *Making Saints*. New York: Simon & Schuster, Touchstone Book ed. 1996, pp. 135–144 and passim.